



Open Masters 2007 - Final Round Val Vibrata : Sous le soleil exactement

Pour ce dernier rendez-vous italien de la saison, l'Open Masters emmène Julie dans la région des Abruzzes qui se trouverait au centre de l'Italie si ce drôle de pays en avait un. C'est plutôt une région de cocagne connue seulement pour son littoral adriatique bordé de plages à n'en plus finir. Mais pour accéder à la piste du Val Vibrata, il ne faut pas suivre les lungomare et plutôt franchir des cols ou des tunnels gigantesques. Bref, on ne sait plus où on est vraiment, et c'est tant mieux. La lumière intense du lieu a tout de même permis l'éclosion des papillons roses au cœur de l'été méditerranéen.

Alors que la France, toujours partagée, hésite entre le printemps et l'automne l'Italie nous propose un paysage alpin écrasé de soleil, par plus de 40° à l'ombre des maigres oliviers, avec des sommets à plus de 2500m en toile de fond. Dans les faubourgs de la petite ville de Sant Egidio, nos voisins transalpins ont eu l'idée d'installer une piste de karting internationale. Avec un beau tracé à l'ancienne mais un asphalté tout neuf, on ne regrette pas le déplacement, une fois arrivé. Il faut dire que cette année, pour sa première saison par-delà les Alpes, Julie a été plus que bien accueillie dans cette terre de paradoxe si attachante d'où venaient ses ancêtres. Ce championnat italien a vraiment fière allure. Certes, on est dans la patrie du karting avec le plus grand nombre de constructeurs de karts au km2, mais on est surtout au pays de la passion sportive et automobile, et comme le répète à longueur de journée le speaker officiel, il s'agit bien du plus important championnat national au monde. Une jolie formule qui n'a rien d'exagéré : 32 pays représentés, plus de 210 pilotes en moyenne par épreuve, 10 heures de retransmission TV sur le satellite, une organisation compétente et sympathique, une communication tout azimut de qualité, ... Le Top pour la première saison de Julie hors du territoire français !

Il s'agissait bien d'un pari que de vouloir faire connaître Julie et la Fondation Julie Tonelli pour l'Enfance à l'étranger. Gérard Tonelli s'est appuyé sur les pilotes français, des fidèles qui ont connu Julie, Jérémy Iglésias, Manuel Renaudie et Armand Convers, pour sensibiliser les autres pays à son action. Le pari est en passe d'être gagné, puisque pas moins de 12 nationalités différentes ont porté les couleurs de Julie dans le cadre de l'Open masters 2007. Parmi ces pilotes, on trouve bien sûr des grands noms du karting comme Davide Fore' et Alessandro Piccini, 9 titres mondiaux à eux deux ! Mais Julie touche également des pilotes en pleine ascension comme les frères Bailly, Benjamin et Sébastien, Mateo Vigano, Jack Harvey, vainqueur en KF3, Miki Monras, Burkhard Maring ou Fabio Dell'Acqua. Encore mieux, l'action Julie Tonelli permet de mettre en valeur des pilotes moins connus, tels que Virtanen, Soldati, Piva, Gatting, Pineno, Rowlnas, ... et même un pilote japonais de la KF3 : Gaku Ishiyama. Ce jeune pilote de 14 ans a débuté dans son pays à l'âge de 5 ans pour s'amuser en loisir. Il se rend en Italie uniquement pour participer à l'Open Masters avec son manager, sans sa famille. Sa capacité d'apprendre et de progresser est assez impressionnante. Après un début de saison un peu laborieux, il se bat désormais avec les meilleurs de la catégorie, comme son compagnon d'écurie, Sébastien Bailly. C'est grâce à la famille Bailly qu'il a entendu parler de Julie et qu'il porte désormais les papillons roses sur son kart. Il commence à être connu comme pilote dans son pays où la presse et le public sont très motivés par le karting. Cela permet à Julie de voyager à l'autre bout du monde. A Val Vibrata, Gaku a terminé 4ème puis 9ème des finales, ce qui le place en 10ème position du championnat. Pas mal ! Pour lui, 2007 était une année pour apprendre... Ishiyama, un nom à retenir en 2008 !



Julie Tonelli remercie les organisateurs de l'Open Masters 2007 et à la Fédération Italienne de Karting, ainsi que tous les pilotes qui l'ont soutenue cette saison. Comme eux, ne manquez pas l'occasion de soutenir la Fondation Julie Tonelli pour l'Enfance en portant les stickers roses et en vous inscrivant sur www.julietonelli.com



Open Masters 2007 - Final Round

Val Vibrata : Sun, sun, sun

For the final round of the Italian season, the Open Masters marched Julie off to the Abruzzes region, which is right in the middle of the boot, if you see what we mean. This a land of plenty, with its famous sun-drenched beached stretching endlessly along the Adriatic coast. But to get to the Val Vibrata you have to throw off your beach shoes and head to the mountains. What with high passes and endless tunnels you end up not knowing quite where you are, but the clear blue Mediterranean skies in this beautiful spot attracted a swarm of Julie butterflies.

Back home in France it was hard to tell if we were in summer or winter, but down in Italy we found magnificent alpine terrain and temperatures of 40°C in the shade of the odd gnarled olive tree, with soaring 8000 ft peaks as a backdrop. Our Italian friends had the bright idea of setting up a international standard kart race track up here, on the outskirts of the small town of Sant Egidio. It was good to see that the track, with its good, old-fashioned layout, has recently been resurfaced. We have to say that Julie, in her first full season on the other side of the Alps, has been given a great reception in the land of her forefathers. And what a spectacle it is, this Italian championship! Of course we are in the spiritual home of kart racing - Italy has the highest density of kart tracks anywhere - but more than anything this is the land of motor sport passion. The country hosts the biggest and best kart championship in the world, as the official race commentator kept telling us, all day long! He was right, too. Just think: 32 different countries represented, an average of 210 drivers per meeting, 10 hours of TV coverage going out via satellite, efficient, welcoming organisers, high-class communication at all levels... what more could Julie have hoped for in her first season outside France ?

It was quite a gamble trying to get the Julie Tonelli Children's Fund known abroad. Gérard Tonelli was counting on French drivers who had known Julie - people like Jérémy Iglésias, Manuel Renaudie and Armand Convers - to get the message out in other countries. It looks as though the gamble is paying off, for no less than 12 countries had drivers sporting Julie's colours during the 2007 Open Masters. Among the big names of the karting world, pride of place must go to Davide Fore' and Alessandro Piccini - 9 world titles between them! But Julie has also touched the hearts of up and coming drivers such as the Bailly brothers - Benjamin and Sébastien -, Mateo Vigano, KF3 winner Jack Harvey, Miki Monras, Burkhard Maring and Fabio Dell'Acqua. Even better, the Julie Tonelli cause has helped promote less well known drivers like Virtanen, Soldati, Piva, Gatting, Pineno, Rowlnas, ... and even a Japanese KF3 driver: Gaku Ishiyama. This 14-year-old youngster first sat in a kart in Japan at the tender age of 5, just for fun. He travelled to Italy without his family to compete in the Open Masters. He just had his manager with him. His thirst for learning and ability to progress are impressive. He started the season slowly but ended up fighting it out with some of the best drivers in the class, stable-mate Sébastien Bailly being one notable example. He got to know about the Julie cause through the Bailly family, and now her famous pink rose stickers adorn his kart. He's starting to make a name for himself in Japan, a country in which press and public alike love their karting. So Julie is off to the other side of the world! In Val Vibrata, Gaku finished 4th then 9th in the finals, which leaves him in 10th position in the championship standings. Not bad at all! He says that for him 2007 was a year of apprenticeship. So watch out for the name Ishiyama in 2008.

Julie Tonelli is particularly grateful to the 2007 Open Masters race organisers and the Italian Karting Federation and, of course, to all the drivers who supported her this season. Like them, please don't miss the chance to register on the www.julietonelli.com website and show your support for the Julie Tonelli Children's Foundation.





Open Masters 2007 - il round finale Val Vibrata : All'insegna del solleone

In occasione dell'ultimo incontro italiano di stagione, l'Open Masters porta Julie negli Abruzzi, una delle tante splendide regioni italiane, conosciuta più che altro per le lunghe spiagge sabbiose del litorale adriatico. Ma per raggiungere la pista di Val Vibrata bisogna lasciare il lungomare, prendere la strada dei colli e attraversare tunnel chilometrici. È facile perdere l'orientamento e non sapere più dove ci si trovi. La luce intensa del luogo ha richiamato tante farfalle rosa nel cuore dell'estate mediterranea.

Mentre la Francia continua a esitare tra la primavera e l'autunno, l'Italia ci offre un paesaggio alpino inondato dal sole, con più di 40° all'ombra degli olivi e cime di oltre 2500 metri sullo sfondo. Alla periferia della piccola città di Sant Egidio, i nostri vicini transalpini hanno avuto l'idea di installare una pista di karting internazionale. Il tracciato ha una foggia antica, ma l'asfalto è nuovissimo e non ci si rammarica dell'ubicazione, una volta arrivati. Bisogna dire che quest'anno, per la sua prima stagione oltralpe, Julie è stata accolta più che bene nella terra che diede i natali ai suoi avi. Questo campionato italiano offre un grande spettacolo. E non potrebbe essere diversamente: siamo nella patria del karting, con il più alto numero di costruttori di kart, ma soprattutto siamo nel paese della passione sportiva e dell'automobile e, come ripete più volte nel corso della giornata lo speaker ufficiale, si tratta del più importante campionato nazionale al mondo. Parole sincere: 32 i paesi rappresentati, più di 210 piloti in media per prova, 10 ore di trasmissioni televisive sul satellite, un'organizzazione competente e simpatica, una comunicazione di qualità a 360°... il Top per la prima stagione di Julie fuori dal territorio francese !

La scommessa era far conoscere all'estero Julie e la Fondazione Julie Tonelli per l'infanzia. Gérard Tonelli ha puntato sui piloti francesi, i fedelissimi che hanno conosciuto Julie - Jérémy Iglésias, Manuel Renaudie e Armand Convers - per sensibilizzare gli altri paesi alle attività della fondazione. E sembra proprio che la scommessa stia per essere vinta, dal momento che i piloti di almeno 12 diverse nazioni hanno portato i colori di Julie nel quadro degli Open Masters 2007. Tra di essi si trovano grandi nomi del karting, come Davide Fore' e Alessandro Piccini, 9 titoli mondiali in due! Ma Julie tocca ugualmente i piloti in piena ascesa, come i fratelli Benjamin e Sébastien Bailly, Mateo Viganò, Jack Harvey, vincitore in KF3, Miki Monras, Burkhard Maring o Fabio Dell'Acqua. Ancor meglio, la causa di Julie Tonelli permette di valorizzare i piloti meno conosciuti, come ad esempio Virtanen, Soldati, Piva, Gating, Pineno, Rowlnas, ... e anche un pilota giapponese di KF3: Gaku Ishiyama. Questo giovane quattordicenne ha debuttato nel suo paese a cinque anni, per divertimento. È arrivato in Italia per partecipare all'Open Masters accompagnato solo dal manager, senza famiglia al seguito. La sua capacità di imparare e progredire è davvero impressionante. Dopo un debutto di stagione non facile, si batte ormai con i migliori della categoria, come il suo compagno di squadra Sébastien Bailly. È grazie alla famiglia Bailly che ha sentito parlare di Julie e che porta le farfalle rosa sul suo kart. Comincia a essere conosciuto come pilota nel suo paese, dove il karting è molto amato dalla stampa e dal pubblico. Ciò permette a Julie di viaggiare all'altro capo del mondo. A Val Vibrata, Gaku è finito al 4° posto dopo il 9° conseguito nelle finali, il che lo posiziona 10° nel campionato. Niente male! Per lui il 2007 ha significato un anno di apprendistato... Ishiyama, un nome da ricordare per il 2008 !

Julie Tonelli ringrazia gli organizzatori dell'Open Masters 2007 e la Federazione Italiana Karting, e tutti piloti che l'hanno sostenuta in questa stagione. Come loro, non perdetevi l'occasione di sostenere la fondazione Julie Tonelli per l'infanzia indossando gli adesivi rosa e iscrivendovi al sito www.julietonelli.com



Julie Tonelli
Chemin de la Bartavelle
Quartier Aréna - 13480 Cabriès - France



Gen : +33 6 23 26 40 47
Site : www.julietonelli.com
Mail : contact@julietonelli.com

